

*Lines written in Early Spring*

I heard a thousand blended notes,  
While in a grove I sat reclined,  
In that sweet mood when pleasant thoughts  
Bring sad thoughts to the mind.

To her fair works did Nature link  
The human soul that through me ran;  
And much it grieved my heart to think  
What man has made of man.

Through primrose tufts, in that green bower,  
The periwinkle trailed its wreaths;  
And 'tis my faith that every flower  
enjoys the air it breathes.

The birds around me hopped and played,  
Their thought I cannot measure:—  
But the least motion which they made,  
It seemed a thrill of pleasure.

The budding twigs spread out their fan,  
To catch the breezy air;  
And I must think, do all I can,  
That there was pleasure there.

If this belief from heaven be sent,  
If such be Nature's holy plan,  
Have I not reason to lament  
What man has made of man?

*Geschrieben im zeitigen Frühling*

Zusammenklingen hört' ich tausende von Tönen,  
als ich in einem Wäldchen saß zurückgelehnt,  
in jener Stimmung des Gemüts, in der mit schönen  
sich auch ein trauriger Gedanke in uns regt.

Wo doch den schönen, guten Werken der Natur  
des Menschen Seel' verbunden scheint und angepaßt,  
bekümmert hat's mich sehr, als ich dran dachte nur,  
was denn der Mensch aus seinesgleichen hat gemacht.

Durch Schlüsselblumen zog in jenem grünen Haus  
das Kleine Immergrün sich hin mit seinen Ranken;  
ich stellt' mir vor, daß eine jede Blume auch  
die Atemluft genießt und kann mit Schönheit danken.

Die Vögel flatternd in den Büschen um mich flogen,  
es sprach aus ihrer Schwingen zitternder Bewegung,  
was sie im Sinn, und wenn sie hüpfen auf dem Boden,  
ich Aug in Auge sah die freudige Erregung.

Wie Fächer streckten aus sich da die Knospenzweige,  
als ob sie fangen wollten sich die frische Luft,  
und so ich glauben mußte ohne jeden Zweifel,  
daß hier war Freude, hier war große Lebenslust.

Wenn die Natur nach heil'gem Plan kann neues Leben wagen,  
wenn solch Vertrauen in das Morgen wird hervorgebracht,  
hab ich dann keinen Grund und nicht Berechtigung zu klagen,  
was denn der Mensch aus seinesgleichen hat gemacht?